

553865-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Distribution de gaz – Liefervertrag für Gasbehälter und Gaslieferungen

OJ S 153/2026 11/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Hamburger Hochbahn AG

Adresse électronique: einkaufu5@hochbahn.de

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Liefervertrag für Gasbehälter und Gaslieferungen

Description: Lieferung von Flüssiggas einschließlich der Bereitstellung eines Flüssiggascontainers.

Identifiant de la procédure: 75407e07-e363-47fc-b17f-5fee91c6ecf5

Identifiant interne: 285962

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: oui

Justification de la procédure accélérée: Die Vergabestelle führt diese Ausschreibung mit verkürzten Fristen für Teilnahmeanträge und erste Angebote durch. Der Umfang an einzureichenden Formularen, Erklärungen und Eignungsnachweisen ist auf das notwendige Minimum reduziert. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 65210000 Distribution de gaz

Nomenclature complémentaire (cpv): 44612200 Réservoirs à gaz

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MZPM# Es gelten die über den Link unter Ziffer 5.1.11 auf der Vergabepattform bereitgestellten Verfahrensbedingungen.

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Folgende Ausschlussgründe gelten für das Verfahren. Jedes Unternehmen, dass sich an einem Teilnahmeantrag beteiligt (Einzelbewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglieder, Eignungsverleiher), hat die hierzu in dem zur Verfügung gestellten Formular Eigenerklärung von Bietern und Unterauftragnehmern geforderten Erklärungen abzugeben: C.1) § 123 GWB i. V.m. § 142 Nr. 2 GWB sowie §§ 125, 126 GWB C.2) § 124 GWB i.V.m. § 142 GWB sowie §§ 125, 126 GWB C.3) § 19 Abs. 1 MiLoG C.4) Vorliegen der Voraussetzungen von Art. 5k Verordnung (EU) 2022/576

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Liefervertrag für Gasbehälter und Gaslieferungen

Description: Lieferung und Vorhaltung von Flüssiggastanks und Flüssiggaslieferungen für Containeranlage1: Durch den AN sind zwei Stück Flüssiggastanks zu liefern, in die vorhandenen Gruben einzusetzen, mit dem vorhandenen seitlich gelagerten Boden zu überdecken, die Verbindungsleitung mit der Zuleitung der Containeranlage zu verbinden, so dass die Gasversorgung der Containeranlage durch den AN wieder in Betrieb genommen werden kann. Zum Ende der Vertragslaufzeit sind durch den AN die Gastanks zurückzubauen inklusiver aller dafür erforderlicher Arbeiten. Neben der Lieferung und Vorhaltung der Flüssiggastanks sind die Tanks durch den AN mit Flüssiggas nach Verbrauch und somit Bedarf zu befüllen. Hierzu ist eine automatische Füllstandserfassung seitens des AN vorzusehen, so dass ein automatisierter Prozess zur Nachbefüllung der Flüssiggastanks startet.

Identifiant interne: 285962

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 65210000 Distribution de gaz

Nomenclature complémentaire (cpv): 44612200 Réservoirs à gaz

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 6 Ans

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 2

Autres informations sur le renouvellement: Der Auftraggeber ist berechtigt, die Vertragslaufzeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern. Die Ausübung der Verlängerungsoptionen erfolgt einseitig durch den Auftraggeber. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Ausübung der Optionen besteht nicht. Die maximale Vertragslaufzeit einschließlich aller Verlängerungsoptionen beträgt 2 Jahre.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Kriterium B.2) Eintragung in das Handelsregister Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: (1) Eigenerklärung mittels Vordruck FORMULAR EIGENERKLÄRUNG VON BIETERN UND UNTERAUFTRAGNEHMERN (2) Aktueller Auszug der Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister Eine Kopie ist ausreichend. Aktuell bedeutet, dass der Auszug die Daten nach der letzten Änderung von Eintragungen im Register wiedergeben muss. Besteht weder die Pflicht zur Eintragung in das Handelsregister- noch in ein einschlägiges Berufsregister, ist hierzu zwingend eine erläuternde Erklärung abzugeben. b) GEFORDERTE ANGABEN: zu a) (1) Erklärung, unter welcher Nummer die Eintragung bei welchem Registergericht bzw. welcher für das Register zuständigen Stelle erfolgt ist. c) GEFORDERT VON: - Einzelbewerbern - Jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft - Eignungsverleihern

Critère: Ratio financier

Description du critère de sélection: Kriterium E.1) Umsatzzahlen Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels Vordruck FORMULAR EIGENERKLÄRUNG VON BIETERN UND UNTERAUFTRAGNEHMERN b) GEFORDERTE ANGABEN: Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (netto) sowohl Gesamtumsatz als auch Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags, jeweils einschließlich des Durchschnittswerts über die letzten drei Geschäftsjahre. Falls das Geschäftsjahr nicht mit dem Kalenderjahr identisch ist, ist die Dauer des jeweiligen Geschäftsjahres in dem hierfür vorgesehenen Feld des Formulars anzugeben. Sofern seit Beginn der Aufnahme der Geschäftstätigkeit noch keine drei Geschäftsjahre vergangen sind ist der Beginn der Geschäftstätigkeit in dem gesonderten Feld des Formulars anzugeben. Bei Bewerbungsgemeinschaften sind die Umsätze und Angaben für jedes Bewerbungsgemeinschaftsmitglieds separat anzugeben.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Kriterium E.2) Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung
Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabepattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: (1) Eigenerklärung mittels Vordruck FORMULAR EIGENERKLÄRUNG VON BIETERN UND UNTERAUFTRAGNEHMERN (2) Auf besonderes Verlangen: Bestätigung des Versicherungsgebers. b) GEFORDERTE ANGABEN (1) Eigenerklärung Eigenerklärung - über das Vorliegen - oder die Möglichkeit des Abschlusses (im Auftragsfall) einer Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) unter Angabe der Deckungssummen, separat ausgewiesen für Personenschäden sowie sonstige Schäden (2) Auf Verlangen: Versicherungsbestätigung (Erst) auf Verlangen des Auftraggebers ist - eine Bestätigung des Versicherungsgebers über das Vorliegen einer ausreichenden Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung - oder eine Erklärung des Versicherungsgebers über die Bereitschaft zum Abschluss (im Auftragsfall) einer entsprechenden Versicherung - oder zur Erhöhung der Versicherungsleistung vorzulegen. (3) Für den Fall eines Teilnahmeantrags durch Bergwerksgemeinschaften Für den Fall eines Teilnahmeantrags durch eine Bergwerksgemeinschaft muss der Nachweis gemäß (1) und auf Verlangen entsprechend (2) für jedes Mitglied der Bergwerksgemeinschaft separat erfolgen ODER es muss ein Nachweis entsprechend (1) und auf Verlangen entsprechend (2) für die Bergwerksgemeinschaft als juristische Person erbracht werden.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Kriterium FR.1) Unternehmensreferenzen: Vergleichbare Leistungen (geforderter Nachweis, geforderte Angaben und Mindeststandards) Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen zeichenidentischen Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabepattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels VORDRUCK UNTERNEHMENSREFERENZEN. Die Angabe von mehr als drei Referenzen zu dem Kriterium FR.1 zum Nachweis der diesbezüglichen Mindeststandards (siehe unten c)) und zum Erhalten von Punkten (siehe unten d)) ist nicht erwünscht. b) GEFORDERTE ANGABEN: Damit eine Referenz berücksichtigt wird, muss der Qualifizierungsantrag sämtliche der nachfolgenden Angaben enthalten. Es wird insbesondere darauf hingewiesen, dass "Referenzen von unbekannt" / ohne Angabe von Kontaktdaten beim Referenzgeber grundsätzlich nicht bei der Bewertung berücksichtigt werden (vgl. Angaben gemäß nachfolgend (4) und (5)): (1) Unternehmen dass sich auf die Referenz beruft sowie seine Funktion im Rahmen des Teilnahmeantrags (Bewerber, Bergwerksgemeinschaftsmitglied, Eignungsverleiher). (2) Vorhaben /-Projektbezeichnung (3) <> (4) Name / Anschrift Referenzauftraggeber (5) Name Ansprechperson beim Referenzauftraggeber inkl. Telefondurchwahl und E-Mailadresse der Ansprechperson beim Referenzauftraggeber (6) Auftragnehmer (=Vertragspartner des Referenzauftrags) (7) Falls der Auftragnehmer (=Vertragspartner) nicht identisch mit dem Unternehmen gemäß (1) ist, für das die Referenz geltend gemacht wird. Angabe zur Funktion des Unternehmens gemäß (1) im Rahmen des Referenzauftrags (ARGE-Mitglied, Unterauftragnehmer). (8) Kurzbeschreibung Vorhaben-/ Projektbeschreibung (9) Kurzbeschreibung des Leistungsumfanges des Unternehmens, für

das die Referenz eingereicht wird (Bewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglied, Eignungsverleiher) im Rahmen des Referenzauftrags. Für den Fall, dass der Referenzauftrag zusammen mit anderen Unternehmen in einer ARGE oder mit Unterauftragnehmern erbracht wurde: Abgrenzung zu Leistungen anderer Unternehmen, die an der Auftragsausführung noch beteiligt waren (10) Angaben Leistungszeitraum der Leistungserbringung (Kalenderdaten) (11) Angaben zur Prüfung der Mindeststandards gemäß untenstehendem (c) ermöglichen (siehe auch VORDRUCK UNTERNEHMENSREFERENZEN). (12) <>. (13) <>. c)

MINDESTSTANDARDS (1) Vorzulegen sind mindestens drei Referenzen, die jeweils separat / isoliert jede für sich betrachtet nachfolgende Mindeststandards gemäß (2) bis (5) allesamt erfüllen. (2) Erbrachte Leistungen in Bezug auf das Projekt gemäß (3): Leistungen, die in Art und Umfang vergleichbar sind mit dem ausgeschriebenen Auftrag. Maßstab sind insoweit die Angaben zum Auftrag in dieser Bekanntmachung sowie in den veröffentlichten Vergabeunterlagen, insbesondere dem Vertragsentwurf und der Leistungsbeschreibung / dem Leistungsverzeichnis. (3) <> (4) Der Beginn der Leistungen nach (1) bis (3) muss nach dem 01.01.2014 liegen. Als Beginn der Leistung zählt der Lieferbeginn. (5) Die Leistungen nach (2.1) bis (2.3) müssen zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist zu diesem Vergabeverfahren a. Entweder abgeschlossen sein b. oder die Erbringung muss über einen Zeitraum von mindestens einem Jahr erfolgt sein.

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Kriterium FP.1) Beschäftigtenzahlen / Personalbestand
Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen zeichenidentischen Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels Vordruck FORMULAR EIGENERKLÄRUNG VON BIETERN UND UNTERAUFTRAGNEHMERN b) GEFORDERTE ANGABEN: Angaben zur jahresdurchschnittlichen Anzahl der Beschäftigten / zum jahresdurchschnittlichen Personalbestand in den letzten drei Kalenderjahren, jeweils gesamt und jeweils bezogen auf die folgenden Verwaltungsangestellte und (sonstige) Fachkräfte. Zu den Beschäftigten in diesem Sinne zählen auch Inhaber. Die Angabe hat separat je Jahr zu erfolgen und es ist der Durchschnitt über die angegebenen Jahre anzugeben. Sofern seit Beginn der Aufnahme der Geschäftstätigkeit noch keine drei Kalenderjahre vergangen sind ist der Beginn der Geschäftstätigkeit in dem gesonderten Feld des Formulars anzugeben.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YE3MZPM/documents>

Canal de communication ad hoc:

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MZPM>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Beachtung von § 51 SektVO.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Siehe Vergabeunterlagen.

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Der AG weist ausdrücklich auf die für interessierte Unternehmen sowie Bewerber/Bieter und Bewerber-/Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Hamburger Hochbahn AG
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Hamburger Hochbahn AG

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Hamburger Hochbahn AG
Numéro d'enregistrement: DE811239681
Adresse postale: Steinstraße 20
Ville: Hamburg
Code postal: 20095
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Point de contact: Bereich Einkauf
Adresse électronique: einkaufu5@hochbahn.de
Téléphone: +49 403288-0
Télécopieur: +49 403288-0
Adresse internet: <http://hochbahn.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Numéro d'enregistrement: 02000000-KFB0000001-20
Adresse postale: Gänsemarkt 36
Ville: Hamburg
Code postal: 20354
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@fb.hamburg.de
Téléphone: +49 4042823-1690
Télécopieur: +49 4042792-3080

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 67f87b3b-39d0-4806-aea8-e64ea51a2dee - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 07/08/2026 17:20:47 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 553865-2026

Numéro de publication au JO S: 153/2026

Date de publication: 11/08/2026